

**OFFRE D'EMPLOI – SESSION
D'INFORMATION
Pompiers volontaires
Service des incendies
de Clarence-Rockland**



**EMPLOYMENT OFFER -
INFORMATION SESSION
Volunteer Fire-fighters
Clarence-Rockland
Fire Department**



La Cité de Clarence-Rockland est présentement à la recherche de personnes pour combler les postes de **Pompier volontaire** pour nos casernes de **Bourget, Clarence Creek et Rockland**.

Nous tiendrons une session d'information pour tous les candidats(es) qui sont intéressés (ées) à se joindre à notre équipe accompagnés (ées) de leur conjoint(e), le **lundi 24 novembre 2014** dans l'ancienne salle de conseil au 1560, rue Laurier à Rockland de **19h30 à 21h00**.

EXIGENCES REQUISES

(à être expliqué pendant la session d'information)

- être en bonne condition physique et intellectuelle
- être âgé(e) de 18 ans ou plus
- être un(e) résident(e) de la Cité de Clarence-Rockland et demeurer un(e) résident(e) aussi longtemps que le candidat/candidate occupe le poste de Pompier volontaire
- avoir son propre moyen de transport et détenir un permis de conduite valide
- doit se qualifier et obtenir un permis de conduite de classe « DZ » pendant la première année d'emploi offert par l'entremise de notre département
- passer avec succès un examen médical complet
- passer avec succès un test écrit, un test d'agilité (relié au poste de pompier) et tous autres tests requis par le Service des incendies de Clarence-Rockland (ex.: échelles et appareils respiratoires)
- avoir complété avec succès la 12^e année ou équivalent
- bilingue (parlé et écrit)
- les pompiers volontaires embauchés par la Cité de Clarence-Rockland devront compléter avec succès les niveaux 1 et 2 de pompier établi par la norme NFPA 1001 en dedans de la limite de temps alloué si il/elle veut maintenir sa position avec le Service des incendies.

Les personnes sélectionnées pour ces postes auront une période de probation d'une durée d'un (1) an.

Les personnes intéressées sont priées de soumettre leur curriculum vitae portant la mention "**Offre d'emploi - Pompier volontaire - Service des incendies**", **avant 14h00 le 28 novembre 2014** au :

**Service des incendies, Cité de Clarence-Rockland
Chef Pierre Sabourin
1560, rue Laurier
Rockland ON K4K 1P7**

The City of Clarence-Rockland is currently seeking applications to fill the positions of **Volunteer Fire-fighter** at our **Bourget, Clarence Creek and Rockland** fire stations.

We will be holding an information session for all candidates who are interested in joining our team along with their spouses on **Monday November 24th, 2014** in the former Council Chambers, at 1560 Laurier Street in Rockland from **7:30pm to 9:00pm**.

REQUIRED QUALIFICATIONS

(to be explained during the information session)

- be physically and intellectually fit
- be 18 years of age or older
- be a resident of the City of Clarence-Rockland and remain a resident as long as he/she holds a position of Volunteer Firefighter
- provide for his/her own mean of transportation and have a valid driver's licence
- must qualify and obtain a "DZ" driver's licence within the first year of employment. DZ licence training will be available through our department
- successfully pass a complete medical examination
- successfully complete a written test, an agility test (job related) and all other tests required by the Clarence-Rockland Fire Department (i.e.: ladders and breathing apparatus)
- have successfully completed grade 12 secondary education or equivalent
- bilingual (spoken & written)
- Volunteer firefighters hired by the Clarence-Rockland Fire Department will have to successfully complete the Firefighter Level 1 and Level 2 certification under the 1001 NFPA standard within the prescribed time frame if he/she is to maintain his/her position with the Fire Department.

The successful candidates chosen for the positions will be on probation for a period of one (1) year.

Interested candidates are requested to submit their resume marked "**Employment Offer - Volunteer Fire-fighter / Fire Department**", **before 2:00pm on November 28th, 2014** to:

**City of Clarence Rockland Fire Department
Fire Chief Pierre Sabourin
1560, rue Laurier
Rockland ON K4K 1P7**